

Maße offen: 105mm x 210mm
gefaltet: 35x35mm

In gefaltetem Zustand ist
das hier die Oberseite

SUSANNE
KAUFMANN

Vitamin C Complex

EN Keep this leaflet. DE Beipackzettel aufbewahren. FR Conservez la notice d'emballage. IT Conservare questo opuscolo. NL Bewaar de bijsluiter. ES Guarde este folleto. SV Behåll det här informationsbladet. DA Gem denne folder. NO Ta vare på dette pakningsvedlegget. FI Säilytä tämä pakkausseloste. SL Shranite to navodilo. PT Guarde este folheto. PL Proszę zachować tę ulotkę. HU Őrizze meg ezt a tájékoztatót. SR Sačuvajte ovu brošuru. HR Sačuvati ovaj letak. TR Bu broşuru saklayın. SK Túto písomnú informáciu si uschovajte. CS Uložte si tento příbalový leták. LT Išsaugokite šį informacinį lapelį. RO Păstrați acest prospect. BG Запазете тази листовка. EL Φυλάξτε αυτό το ενημερωτικό φυλλάδιο. ET Hoi a see brošuur. LV Glabājiet šo izdevumu KO 이 전단지를 보관하십시오. ZH 請保留這份說明。JA このチラシを保管してください. AR هذا النشرة يجب الاحتفاظ بها. HE.

EN Vitamin C Complex Enhance skin's radiance and reveal a more even-looking complexion with this vitamin C serum. Apply a few drops of the serum to the face, neck and décolletage every morning and evening after cleansing. Follow with your Susanne Kaufmann face care. Due to the use of natural ingredients, this product may appear cloudy. Attention: If irritation occurs, stop using the product. In case of contact with eyes, rinse thoroughly. For external use only.

DE Vitamin C Komplex Dieses Vitamin C Serum sorgt für einen strahlenden, ebenmäßigeren Teint. Morgens und abends nach der Reinigung einige Tropfen auf Gesicht, Hals und Dekolleté auftragen. Anschließend die gewohnte Susanne Kaufmann Gesichtspflege anwenden. Aufgrund der pflanzlichen Inhaltsstoffe dieses Produkts ist eine natürliche Trübung möglich. Achtung: Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen. Bei Kontakt mit den Augen, gründlich ausspülen. Nur zur äußerlichen Anwendung.

FR Complexe à la Vitamine C Ce sérum à la vitamine C, booster de radiance, ravive l'éclat de la peau et révèle un teint plus uniforme. Appliquer matin et soir quelques gouttes sur le visage, le cou et le décolleté sur une peau nettoyée. Appliquer ensuite votre crème pour le visage Susanne Kaufmann. La présence d'ingrédients naturels peut rendre ce produit légèrement trouble. Attention : En cas d'irritation, arrêtez d'utiliser le produit. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement. Pour un usage externe uniquement.

IT Complesso a Base di Vitamina C Esalta la luminosità della pelle e

scopri un incarnato dall'aspetto più uniforme con questo siero alla vitamina C. Applicare alcune gocce di siero su viso, collo e décolleté ogni mattina e sera dopo la detersione. Proseguire con la routine di cura del viso Susanne Kaufmann. Per via degli ingredienti naturali in esso contenuti, il prodotto può apparire torbido. Avvertenza: in caso di irritazione, interrompere l'utilizzo del prodotto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente. Solo per uso esterno.

NL Vitamine C Complex Verhoog de uitstraling van de huid en onthul een egalere teint met dit vitamine C-serum. Elke ochtend en avond na het reinigen een paar druppels op gezicht, hals en décolleté aanbrengen. Daarna je gebruikelijke gezichtsverzorging van Susanne Kaufmann aanbrengen. Door het gebruik van natuurlijke ingrediënten kan het zijn dat dit product er troebel uitziet. Opgelet: als er irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Bij contact met de ogen, grondig spoelen. Uitsluitend voor uitwendig gebruik.

ES Complejo de Vitamina C Mejora la luminosidad de la piel y revela un cutis de apariencia más uniforme con este sérum de vitamina C. Aplica unas gotas de suero en el rostro, el cuello y el escote cada mañana y cada noche después de la limpieza. A continuación, aplica tus productos de cuidado facial Susanne Kaufmann. Debido al uso de ingredientes naturales, este producto puede estar turbio. Atención: si se observan signos de irritación, dejar de usar el producto. En caso de entrar en contacto con los ojos, aclarar con abundante agua. Solo para uso externo.

SV Vitamin C komplex Verhoog de uitstraling van de huid en onthul een egalere teint met dit vitamine C-serum. Applicera några droppar serum på ansikte, hals och décolletage varje morgon och kväll efter rengöring. Följ upp med din Susanne Kaufmann hudvård. På grund av användningen av naturliga ingredienser kan denna produkt verka grumlig. Varning: vid irritation sluta använda produkten. Om det hamnar i ögonen, skölj ordentligt. Enbart för utvärtes användning.

DA C-vitamin-kompleks Fremhæv hudens glød og opnå en mere jævn hudtone med dette vitamin C-serum. Påfør et par dråber serum på ansigt, hals og décolletage hver morgen og aften efter rensning. Følg op med Susanne Kaufmann ansigtspleje. Dette produkt kan virke grumset på grund af de naturlige ingredienser. Forsigtig: Hvis der opstår irritation, skal du ophøre med at bruge produktet. I tilfælde af kontakt med øjnene, skylles grundigt. Kun til udvortes brug.

NO Vitamin C-kompleks Forbedre hudens glød og få en jevnere hudtone med dette vitamin C-serum. Påfør noen dråper av serumet på ansikt, hals

og décolletage hver morgen og kveld etter rens. Etterfølg med din Susanne Kaufmann ansiktspleie. Grunnet sitt naturlige innhold kan produktet virke uklart. Advarsel: Hvis det oppstår irritasjon, slutt å bruke produktet. Ved kontakt med øynene, skyll grundig. Kun for utvortes bruk.

FI C-vitamiinikompleksi Paranna ihon säteitä ja paljasta tasaisemman näköinen ihonväri tällä C-vitamiiniseerumilla. Levitä muutama pisara seerumia kasvoille, kaulalle ja dekolteelle joka aamu ja ilta puhdistuksen jälkeen. Jatka Susanne Kaufmann -kasvohoitotuotteil- lasi. Luonnollisten ainesosien käytön vuoksi tämä tuote saattaa näyttää samealta. Huomio: Jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Jos tuote joutuu silmiin, huuhtelee huolellisesti. Vain ulkoiseen käyttöön.

SL Vitamin C kompleks Izboljšajte sijaj kože in razkrijte enakomernejši videz polti s tem serumom z vitaminom C. Vsako jutro in večer po čiščenju kože nanesite nekaj kapljic seruma na obraz, vrat in dekolte. Nadaljujte z nego obraza Susanne Kaufmann. Zaradi vsebnosti naravnih sestavin je lahko izdelek videti moten. Opozorilo: če se pojavi draženje, izdelek prenehajte uporabljati. V primeru stika z očmi temeljito sperite. Samo za zunanjo uporabo.

PT Complexo vitamina C Realce o brilho da pele e revele um tom mais uniforme com este sérum de vitamina C. Aplique algumas gotas do sérum no rosto, pescoço e decote todos os dias de manhã e à noite após a limpeza. Continue com o seu cuidado de rosto Susanne Kaufmann. Devido à utilização de ingredientes naturais, este produto pode ter uma aparência turva. Advertências: se ocorrer irritação, interrompa o uso do produto. Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água. Para uso externo apenas.

PL Witamina C Complex Zwiększ blask skóry i odkryj bardziej jednolity wygląd cery dzięki temu serum z witaminą C. Codziennie rano i wieczorem po oczyszczeniu skóry nałóż kilka kropel serum na twarz, szyję i dekolt. Następnie zastosuj swoją pielęgnację twarzy Susanne Kaufmann. Ze względu na zastosowanie naturalnych składników ten produkt może mieć mętny wygląd. Środki ostrożności: w przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestać stosowania produktu. W przypadku kontaktu z oczami dokładnie spłukać. Tylko do użytku zewnętrznego.

HU C-vitamin Komplex Fokozza a bőr ragyogását, és tárja fel az egyenletesebb arcbőrt ezzel a C-vitaminos szérummal. Vigyen fel néhány csepp szérumot az arcra, nyakra és dekoltázsra minden reggel és este, arcisztisztás után. Ezután használja a Susanne Kaufmann arcápoló termékeket. A természetes összetevők

használatából adódóan a termék zavarosnak tűnhet. Figyelmeztetés: Irritáció esetén hagyja abba a termék használatát. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki. Csak külső használatra.

SR Komplex vitamína C

Poboljšajte sjaj kože i otkrijte ujednačeniji ten uz ovaj serum sa vitaminom C. Svakog jutra i večeri nakon čišćenja, nanesite nekoliko kapi seruma na lice, vrat i dekolte. Nastavite sa negom lica preparatima Susanne Kaufmann. Usled upotrebe prirodnih sastojaka, ovaj proizvod može biti zamućen. Pažnja: Ako se javi iritacija, prekinite sa upotrebom proizvoda. U slučaju da dođe u kontakt sa očima, temeljno isperite. Samo za spoljašnju upotrebu.

HR Vitamin C kompleks

Poboljšajte sjaj kože i otkrijte ujednačeniji ten uz ovaj serum s vitaminom C. Svakog jutra i svaku večer nakon čišćenja nanesite nekoliko kapi seruma na lice, vrat i dekolte. Nastavite s njegom lica proizvodima Susanne Kaufmann. Zbog uporabe prirodnih sastojaka, ovaj proizvod može biti zamućenog izgleda. Upozorenje: Ako se pojavi nadraženost, prestanite koristiti proizvod. U slučaju dodira s očima, temeljito isperite. Samo za vanjsku primjenu.

TR C Vitamini Kompleksi

Cilt parlaklığını artirin ve bu C vitamini serumu ile daha eşit tonlu bir cilt ortaya çıkarın. Cildi temizledikten sonra her sabah ve akşam yüz, boyun ve dekolte bölgesine birkaç damla serum uygulayın. Susanne Kaufmann yüz bakımınız ile devam edin. İçerisinde doğal bileşenler kullanıldığından, ürün bulanık bir görünüme sahip olabilir. Dikkat: Tahriş meydana gelirse, ürünü kullanmayı bırakın. Gözle teması halinde bol su ile iyice durulayın. Sadece harici kullanim içindir.

SK Vitamin C komplex

Zrýšte žiarivosť pleti a odhalte rovnomernejší tón pleti s týmto vitamínom C sérom. Naneste niekoľko kvapiek séra na tvár, krk a dekolť každé ráno a večer po očistení pleti. Následne použite starostlivosť o tvár značky Susanne Kaufmann. Prírodné zložky použité vo výrobku spôsobujú, že sa výrobok môže zdať zakalený. Upozornenie: ak dôjde k podráždeniu, prestaňte výrobok používať. V prípade kontaktu s očami dôkladne vypláchnite. Len na vonkajšie použitie.

CS Komplex vitamínu C

Zlepšete zářivost pleti a odhalte rovnoměrnější vzhled s tímto vitaminovým C sérem. Vždy ráno a večer po očištění pleti naneste několik kapek séra na obličej, krk a dekolť. Následně pokračujte v péči o plet s přípravky Susanne Kaufmann. Vzhledem k použití přírodních složek se může výrobek jevit jako zakalený. Upozornění: pokud se objeví podráždění, přestaňte výrobek používat. Pokud dojde ke kontaktu s očima, důkladně je vypláchněte. Pouze pro vnější použití.

LT Vitamino C kompleksas

Pagerinkite odos spindesį ir atskleiskite tolygesnę odos išvaizdą su šiuo vitamino C serumu. Kiekvieną rytą ir vakarą po valymo užlašinkite kelis lašus serumo ant veido, kaklo ir iškirptės odos. Po to naudokite „Susanne Kaufmann“ veido priežiūros priemones. Dėl sudėtyje esančių natūralių ingredientų šis produktas gali atrodyti drumstas. Įspėjimai: jei pasireiškia dirginimas, nustokite naudoti produktą. Produktui patekus į akis, jas gerai nuskalaukite vandeniu. Tik išoriniam naudojimui.

RO Complex cu vitamina C

Îmbunătățiți strălucirea pielii și dezvăluți un ten cu aspect mai uniform cu acest ser cu vitamina C. Aplicați câteva picături de ser pe față, gât și decolteu, în fiecare dimineață și seară, după curățare. Continuați cu aplicarea produselor de îngrijire a tenului Susanne Kaufmann. Având în vedere că produsul este pe bază de ingrediente naturale, este posibil să aibă depuneri. Atenționări: dacă apar iritații, întrerupeți utilizarea produsului. În cazul contactului cu ochii, clătiți cu atenție. Produsul este destinat numai pentru uz extern.

BG Vitamin C комплекс

Подобрете блясъка на кожата и разкрийте по-равномерен тен с този серум с витамин С. Нанасяйте няколко капки от серума върху лицето, шията и деколтето всяка сутрин и вечер след почистване на кожата. Продължете с вашата грижа за лицето от Susanne Kaufmann. Поради употребата на естествени съставки, този продукт може да изглежда замъглен. Внимание: ако се появи дразнене, спрете употребата на продукта. В случай на контакт с очите, изплакнете обилно. Само за външна употреба.

EL Σύμπλεγμα Βιταμίνης C

Ενισχύστε τη λάμψη της επιδερμίδας και αποκαλύψτε μια πιο ομοιόμορφη όψη με αυτόν τον ορό Βιταμίνης C. Εφαρμόστε μερικές σταγόνες από τον ορό σε πρόσωπο, λαιμό και ντεκολτέ κάθε πρωί και βράδυ μετά τον καθαρισμό. Συνεχίστε με τη ρουτίνα περιποίησης του δέρματός σας με τα προϊόντα Susanne Kaufmann. Λόγω της χρήσης φυτικών συστατικών, το προϊόν αυτό μπορεί να φαίνεται θολό. Προφυλάξεις: εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Σε περίπτωση επαφής με τους οφθαλμούς, ξεπλύνετε καλά. Μόνο για εξωτερική χρήση.

ET C-vitamiini kompleks

Suurenda naha säravust ja avalda ühtlasema välganägemisega nahka selle C-vitamiini seerumiga. Kanna mõni tilk seerumit näole, kaelale ja dekolteele iga hommik ja õhtu pärast puhastamist. Jätka oma Susanne Kaufmanni näohooldusega. Looduslike koostisosade kasutamise tõttu võib see toode tunduda hägune. Tähelepanu: Ärrituse tekkimisel lõpeta toote kasutamine. Silmadega kokkupuutel loputa põhjalikult. Ainult välispidiseks kasutamiseks.

LV C vitamīna komplekss

Uzlabo ādas starojumu un atklāj vienmērīgāku sejas krāsu ar šo C vitamīna serumu. Uzklāj dažas seruma pilītes uz sejas, kakla un dekolťē katru rītu un vakaru pēc attīrīšanas. Turpini ar savu Susanne Kaufmann sejas kopšanu. Dabīgo sastāvdaļu izmantošanas dēļ šis produkts var izskatīties duļķains. Uzmanību: Ja rodas kairinājums, pārtraukt produkta lietošanu. Ja nonāk saskarē ar acīm, rūpīgi izskaloj. Tikai ārīgai lietošanai.

JA ビタミンCコンプレックス このビタミンC美容液で肌の輝きを高め、より均一に見える肌色を明らかにします。洗顔後、毎朝晩、顔、首、デコルテに美容液を数滴つけてください。その後、スザンヌ・カウプマンのフェイスケアでお手入れを続けてください。天然成分を使用しているため、この製品は濁って見える場合があります。注意：刺激が生じた場合は、製品の使用を中止してください。目に入った場合は、十分に洗い流してください。外用のみ。

KO 비타민 C 복합제 이 비타민 C 세럼으로 피부의 광채를 높이고 보다 고른 톤의 피부를 확인하세요. 클렌징한 후에 매일 아침 및 저녁에 얼굴 곳곳에 데콜타주에 세럼 몇 방울을 바르세요. SUSANNE KAUFMANN 얼굴 관리를 하세요. 천연 재료를 사용하기 때문에 제품이 흐리게 보일 수도 있습니다. 주안과 입 주변이 붉어지면, 제품을 사용하지 않습니다. 눈에 들어갈 경우, 눈을 철저히 세정하십시오. 신체 외부용.

ZH 维生素C复合物

使用这款维生素C精华液提升肌肤光泽，展现更均匀的皮肤色。每天早晚洁面后，在面部、颈部和肩部涂抹几滴精华液。接下来是Susanne Kaufmann的面部护理产品。由于使用天然成分，本产品可能出现浑浊。警告：如果出现刺激，请停止使用。如果不慎入眼，请彻底冲洗。仅供外用。

AR مركب فيتامين هذا المزيج من الإثراق وتوحيد C يوفر سرور فيتامين لون البشرة. ضعي بضع قطرات من السروم على الوجه والرقبة وأعلى الصدر كل صباح ومساءً. بعد تنظيف البشرة نظراً لاستخدام المكونات الطبيعية، قد يبدو هذا المنتج غائماً بسبب استخدام مكونات طبيعية. تحذيراً: توقف عن الاستخدام في حالة حدوث تهيج. في حالة ملاصقته للعينين، اغطفيه جيداً. للاستخدام الخارجي فقط.

HE C-קומפלקס ויטמין שפרי את זוהר העור וחשפי גוון עור זה. C אחיד יותר עם סרום ויטמין מרחי כמה טיפות מהסרום על הפנים. הצוואר והזדה כל בוקר וערב לאחר ניקוי. המשיכי עם טיפוח הפנים שלך של סוזנה קאופמן. עקב השימוש ברכיבים טבעיים, מוצר זה עלול להיראות עכור. שימו לב: אם מתרחש גירוי, הפסיקו להשתמש במוצר. במקרה של מגע עם העיניים, בסדר. בלנד.